

## **Deliberazione del Direttore Generale N. 99 del 04/02/2026**

**Proponente: Il Direttore UOC EPIDEMIOLOGIA, QUALITA, PERFORMANCE, FLUSSI INFORMATIVI**

**Oggetto: rinnovo convenzione con il Liceo Classico Pietro Giannone di Caserta per la frequenza degli studenti finalizzata alla realizzazione dei percorsi per le competenze trasversali e l'orientamento**

### **PUBBLICAZIONE**

In pubblicazione dal 05/02/2026 e per il periodo prescritto dalla vigente normativa in materia (art.8 D.Lgs 14/2013, n.33 e smi)

### **ESECUTIVITA'**

Atto immediatamente esecutivo

### **TRASMISSIONE**

La trasmissione di copia della presente Deliberazione è effettuata al Collegio Sindacale e ai destinatari indicati nell'atto nelle modalità previste dalla normativa vigente. L'inoltro alle UU. OO. aziendali avverrà in forma digitale ai sensi degli artt. 22 e 45 D.gs. n° 82/2005 e s.m.i. e secondo il regolamento aziendale in materia.

### **UOC AFFARI GENERALI**

Direttore ad interim Luigia Infante

### **ELENCO FIRMATARI**

*Gennaro Volpe - DIREZIONE GENERALE*

*Vincenzo Giordano - DIREZIONE SANITARIA*

*Chiara Di Biase - DIREZIONE AMMINISTRATIVA*

*Federica D'Agostino - UOC EPIDEMIOLOGIA, QUALITA, PERFORMANCE, FLUSSI INFORMATIVI*

*Per delega del Direttore della UOC AFFARI GENERALI, Dr. Pasquale Cecere*

---

**Oggetto:** rinnovo convenzione con il Liceo Classico Pietro Giannone di Caserta per la frequenza degli studenti finalizzata alla realizzazione dei percorsi per le competenze trasversali e l'orientamento

**Direttore UOC EPIDEMIOLOGIA, QUALITA, PERFORMANCE, FLUSSI INFORMATIVI**

a conclusione di specifica istruttoria, descritta nella narrazione che segue ed i cui atti sono custoditi presso la struttura proponente, rappresenta che ricorrono le condizioni e i presupposti giuridico-amministrativi per l'adozione del presente provvedimento, ai sensi dell'art. 2 della Legge n. 241/1990 e s.m.i. e, in qualità di responsabile del procedimento, dichiara l'insussistenza del conflitto di interessi, ai sensi dell'art. 6 bis della legge 241/90 e s.m.i.

**Premesso che:**

- con il D.Lgs. n° 77/2005 e s.m.i. sono state stabilite e disciplinate le modalità del percorso *Alternanza Scuola – Lavoro*, finalizzato a realizzare una didattica innovativa che, attraverso l'esperienza pratica, aiuta a consolidare le conoscenze acquisite nell'ambito scolastico e testare sul campo le attitudini degli studenti ad arricchirne la formazione e ad orientarne il percorso di studio grazie a progetti in linea con i singoli piani di studio attuati dalle istituzioni scolastiche ove gli stessi afferiscono;
- Con Deliberazione del Direttore Generale n. 1052 del 23/12/2022, questa A.O.R.N. ha stipulato convenzione con il Liceo Classico *Pietro Giannone*, per la frequenza di studenti finalizzata alla realizzazione dei percorsi per le competenze trasversali e l'orientamento, per un triennio, aa.ss. 2022/2023 – 2023/2024 – 2024/2025;
- con nota trasmessa a mezzo email del 29/11/2025, il Liceo Classico *Pietro Giannone* di Caserta ha prodotto istanza finalizzata a rinnovare il rapporto collaborativo relativo allo svolgimento del percorso per le competenze trasversali e l'orientamento in favore degli studenti iscritti al medesimo istituto;

**Preso atto che:**

- questa A.O.R.N. ha manifestato la volontà di rinnovare l'accordo, mediante sottoscrizione del suddetto atto convenzionale in data 30/01/2026;

**Letto:**

- l'atto convenzionale, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, già sottoscritto dalle parti;

**Precisato che:**

- l'accordo sancirà la sua validità dalla data di sottoscrizione, produrrà i suoi effetti per un triennio e non comporterà alcun onere economico a carico di questa Azienda;
- l'attuazione dell'accordo è retta esclusivamente da considerazioni connesse al perseguimento di un interesse pubblico, ai sensi dell'art. 15 della Legge n. 241/1990 e s.m.i. ed attuato ai sensi dell'art. 1, comma 2, del D.Lgs. n° 77/2005 e s.m.i.;
- lo svolgimento delle attività formative sarà altresì realizzato, ove applicabile, in conformità del *Regolamento interno di tirocini e frequenze* di questa amministrazione, adottato con Deliberazione del Direttore Generale n° 343 del 06/05/2019;

**Ritenuto:**

- pertanto, di poter procedere al rinnovo della convenzione con il Liceo Classico Statale *Pietro Giannone* di Caserta per lo svolgimento dei percorsi per le competenze trasversali e l'orientamento presso le strutture operative di questa Azienda, da parte degli studenti afferenti alla medesima istituzione scolastica, sia nelle sedi di Caserta, per le sezioni Ippocrate e Celso che in quelle di scienze applicate-biomedico di Caiazzo, dall'a.s. 2025/2026 e fino all'a.s. 2027/2028;

**Attestata:**

*Deliberazione del Direttore Generale*

- la conformità del presente atto alle norme sul trattamento dei dati di cui al D.lgs. 196/2003, così come integrato con le modifiche prodotte dal D.lgs. 101/2018 per l'adeguamento della normativa nazionale al Regolamento UE 2016/679 (GDPR) e dalle successive introduzioni previste dalla legge 27 dicembre 2019 n. 160, che contiene principi e prescrizioni per il trattamento dei dati personali, anche con riferimento alla loro "diffusione", e dichiarato di aver valutato la rispondenza del testo, compreso gli eventuali allegati, destinato alla diffusione per il mezzo dell'Albo Pretorio alle suddette prescrizioni e ne dispone la pubblicazione nei modi di legge;

#### **PROPONE**

1. di rinnovare la convenzione con il Liceo Classico Statale *Pietro Giannone* di Caserta, per lo svolgimento dei percorsi per le competenze trasversali e l'orientamento presso le strutture operative di questa Azienda, da parte degli studenti afferenti alla medesima istituzione scolastica, sia nelle sedi di Caserta per le sezioni Ippocrate e Celso che in quelle di scienze applicate-biomedico di Caiazzo;
2. di precisare che l'accordo produrrà i suoi effetti dal 30/01/2026, data di sottoscrizione dello stesso, per un triennio, aa.ss. 2025/2026 – 2026/2027 - 2027/2028;
3. di approvare l'allegato atto di convenzione;
4. di precisare, inoltre, che lo svolgimento delle attività formative di cui trattasi non comporterà alcun onere economico a carico di questa Azienda e le stesse saranno attuate, ove compatibili ed applicabili, in conformità del Regolamento interno di tirocini e frequenze, adottato con Deliberazione del Direttore Generale n° 343 del 06/05/2019;
5. di demandare al Direttore U.O.C. Epidemiologia, Qualità, Performance e Flussi Informativi l'esecuzione del patto convenzionale, coi compiti di coordinare l'organizzazione formativa in cooperazione con la Dirigente scolastica - o soggetto all'uopo delegato - e di individuare il personale idoneo a svolgere le lezioni previste dall'accordo;
6. di trasmettere copia del presente atto al Collegio Sindacale, ai sensi di legge, alle UU.OO.CC. Gestione Risorse Economico-Finanziarie, Programmazione e Controllo di Gestione ed al Liceo Classico *Pietro Giannone* di Caserta;
7. di rendere il presente provvedimento immediatamente eseguibile, attesa la necessità del presidio scolastico di organizzare l'attività formativa concordata.

L'estensore  
dr. Gabriele Barbato

**IL DIRETTORE U.O.C.  
EPIDEMIOLOGIA, QUALITÀ, PERFORMANCE  
E FLUSSI INFORMATIVI**  
dr.ssa Federica D'Agostino

**IL DIRETTORE GENERALE  
Dr. Gennaro Volpe**

individuato con D.G.R.C. n. 591 del 06/08/2025

immesso nelle funzioni con D.P.G.R.C. n. 109 del 08/08/2025

**Vista** la proposta di deliberazione che precede, a firma del Direttore U.O.C. Epidemiologia, Qualità, Performance e Flussi Informativi, Dr.ssa Federica D'Agostino;

*Deliberazione del Direttore Generale*

*Il presente atto, in formato digitale e firmato elettronicamente, costituisce informazione primaria ed originale ai sensi dei combinati disposti degli artt. 23-ter, 24 e 40 del D.Lgs. n. 82/2005. Eventuale riproduzione analogica, costituisce valore di copia semplice a scopo illustrativo.*

**Acquisiti** i pareri del Direttore Sanitario e del Direttore Amministrativo sotto riportati:

Il Direttore Sanitario Dr. Vincenzo Giordano (f.to digitalmente)

Il Direttore Amministrativo Avv. Chiara Di Biase (f.to digitalmente)

### **DELIBERA**

per le causali in premessa, che qui si intendono integralmente richiamate e trascritte, di prendere atto della proposta di deliberazione che precede e, per l'effetto, di:

1. **RINNOVARE** convenzione con il Liceo Classico Statale *Pietro Giannone* di Caserta per lo svolgimento dei percorsi per le competenze trasversali e l'orientamento presso le strutture operative di questa Azienda, da parte degli studenti afferenti alla medesima istituzione scolastica, sia nelle sedi di Caserta, per le sezioni Ippocrate e Celso che in quelle di scienze applicate-biomedico di Caiazzo;
2. **PRECISARE** che l'accordo produrrà i suoi effetti dal 30/01/2026, data di sottoscrizione dello stesso, per un triennio, aa.ss. 2025/2026 – 2026/2027 - 2027/2028;
3. **APPROVARE** l'allegato atto di convenzione;
4. **PRECISARE**, inoltre, che lo svolgimento delle attività formative di cui trattasi non comporterà alcun onere economico a carico di questa Azienda e le stesse saranno attuate, ove compatibili ed applicabili, in conformità del Regolamento interno di tirocini e frequenze, adottato con Deliberazione del Direttore Generale n° 343 del 06/05/2019;
5. **DEMANDARE** al Direttore U.O.C. Epidemiologia, Qualità, Performance e Flussi Informativi l'esecuzione del patto convenzionale, coi compiti di coordinare l'organizzazione formativa in cooperazione con la Dirigente scolastica - o soggetto all'uopo delegato - e di individuare il personale idoneo a svolgere le lezioni previste dall'accordo;
6. **TRASMETTERE** copia del presente atto al Collegio Sindacale, ai sensi di legge, alle UU.OO.CC. Gestione Risorse Economico-Finanziarie, Programmazione e Controllo di Gestione ed al Liceo Classico *Pietro Giannone* di Caserta;
7. **RENDERE** il presente provvedimento immediatamente eseguibile, attesa la necessità del presidio scolastico di organizzare l'attività formativa concordata.

**Il Direttore Generale**  
**Dr. Gennaro Volpe**

*Deliberazione del Direttore Generale*

*Il presente atto, in formato digitale e firmato elettronicamente, costituisce informazione primaria ed originale ai sensi dei combinati disposti degli artt. 23-ter, 24 e 40 del D.Lgs. n. 82/2005. Eventuale riproduzione analogica, costituisce valore di copia semplice a scopo illustrativo.*



REGIONE CAMPANIA  
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE  
“SANT’ANNA E SAN SEBASTIANO”  
CASERTA

**CONVENZIONE TRA ISTITUZIONE SCOLASTICA  
E  
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE S. ANNA E S. SEBASTIANO DI CASERTA**

tra

**Liceo Classico “Pietro Giannone”** con sede in Caserta, Corso Giannone n. 96, codice fiscale 93093630619 d'ora in poi denominato “istituzione scolastica”, rappresentato dal Dirigente Scolastico, prof.ssa Campanile Marina, nata a Roma il 19.06.1959, codice fiscale CMPMRN59H59H5011

e

**Azienda Ospedaliera Di Rilievo Nazionale “S. Anna e S. Sebastiano” di Caserta**, partita IVA: 02201130610, d'ora in poi denominata **Soggetto Ospitante**, legalmente rappresentata dal Direttore Generale, dr. Gennaro Volpe, nato a Napoli il 21/07/1963, per la carica domiciliato in Caserta, via Palasciano s.n.c. cap. 81100; P.E.C., ai fini del presente accordo, [convenzioni@ospedalecasertapec.it](mailto:convenzioni@ospedalecasertapec.it),

**Premesso che**

- ai sensi dell'art. 1 D. Lgs. 77/05, l'alternanza costituisce una modalità di realizzazione dei corsi nel secondo ciclo del sistema d'istruzione e formazione, per assicurare ai giovani l'acquisizione di competenze spendibili nel mercato del lavoro;
- ai sensi della legge 13 luglio 2015 n.107, art.1, commi 33-43, i percorsi di alternanza scuola lavoro, sono organicamente inseriti nel piano triennale dell'offerta formativa dell'istituzione scolastica come parte integrante dei percorsi di istruzione;
- l'alternanza scuola-lavoro è soggetta all'applicazione del D. Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e successive modifiche;

**Si conviene quanto segue:**

**Art. 1.**

L'AORN “S. Anna e S. Sebastiano”, qui di seguito indicata anche come “soggetto ospitante”, si impegna ad accogliere a titolo gratuito, presso le sue strutture, alunni frequentanti l'istituzione scolastica in epigrafe soggetti in alternanza scuola lavoro su proposta di **Liceo Classico “Pietro Giannone”**, sia nelle sedi di **Caserta per le sezioni Ippocrate e Celso, che in quelle di scienze applicate-biomedico di Caiazzo**, di seguito indicato anche come il “istituzione scolastica”.

**Art. 2.**

1. L'accoglimento dello/degli studente/i per i periodi di apprendimento in ambiente lavorativo non costituisce rapporto di lavoro.
2. Ai fini e agli effetti delle disposizioni di cui al D. Lgs. 81/2008, lo studente in alternanza scuola lavoro è equiparato al lavoratore, ex art. 2, comma 1 lettera a) del decreto citato.
3. L'attività di formazione ed orientamento del percorso in alternanza scuola lavoro è congiuntamente progettata e verificata da un docente tutor interno, designato dall'istituzione scolastica, e da un tutor formativo della struttura, indicato dal soggetto ospitante, denominato tutor formativo esterno;
4. Per ciascun allievo beneficiario del percorso in alternanza inserito nella struttura ospitante in base alla presente Convenzione è predisposto un percorso formativo personalizzato, che fa parte integrante della presente Convenzione, coerente con il profilo educativo, culturale e professionale dell'indirizzo di studi.
5. La titolarità del percorso, della progettazione formativa e della certificazione delle competenze acquisite è dell'istituzione scolastica.
6. L'accoglimento dello/degli studente/i minorenni per i periodi di apprendimento in situazione lavorativa non fa acquisire agli stessi la qualifica di “lavoratore minore” di cui alla L. 977/67 e successive modifiche.

### **Art. 3.**

#### **1. Il docente tutor interno svolge le seguenti funzioni:**

- a) elabora, insieme al tutor esterno, il percorso formativo personalizzato sottoscritto dalle parti coinvolte (scuola, struttura ospitante, studente/soggetti esercenti la potestà genitoriale);
- b) assiste e guida lo studente nei percorsi di alternanza e ne verifica, in collaborazione con il tutor esterno, il corretto svolgimento;
- c) gestisce le relazioni con il contesto in cui si sviluppa l'esperienza di alternanza scuola lavoro, rapportandosi con il tutor esterno;
- d) monitora le attività e affronta le eventuali criticità che dovessero emergere dalle stesse;
- e) valuta, comunica e valorizza gli obiettivi raggiunti e le competenze progressivamente sviluppate dallo studente;
- f) promuove l'attività di valutazione sull'efficacia e la coerenza del percorso di alternanza, da parte dello studente coinvolto;
- g) informa gli organi scolastici preposti (Dirigente Scolastico, Dipartimenti, Collegio dei docenti, Comitato Tecnico Scientifico/Comitato Scientifico) ed aggiorna il Consiglio di classe sullo svolgimento dei percorsi, anche ai fini dell'eventuale riallineamento della classe;
- h) assiste il Dirigente Scolastico nella redazione della scheda di valutazione sulle strutture con le quali sono state stipulate le convenzioni per le attività di alternanza, evidenziandone il potenziale formativo e le eventuali difficoltà incontrate nella collaborazione.

#### **2. Il tutor formativo esterno svolge le seguenti funzioni:**

- a) collabora con il tutor interno alla progettazione, organizzazione e valutazione dell'esperienza di alternanza;
- b) favorisce l'inserimento dello studente nel contesto operativo, lo affianca e lo assiste nel percorso;
- c) garantisce l'informazione/formazione dello/i studente/i sui rischi specifici aziendali, nel rispetto delle procedure interne;
- d) pianifica ed organizza le attività in base al progetto formativo, coordinandosi anche con altre figure professionali presenti nella struttura ospitante;
- e) coinvolge lo studente nel processo di valutazione dell'esperienza;
- f) fornisce all'istituzione scolastica gli elementi concordati per valutare le attività dello studente e l'efficacia del processo formativo.

#### **3. Le due figure dei tutor condividono i seguenti compiti:**

- a) predisposizione del percorso formativo personalizzato, anche con riguardo alla disciplina della sicurezza e salute nei luoghi di lavoro. In particolare, il docente tutor interno dovrà collaborare col tutor formativo esterno al fine dell'individuazione delle attività richieste dal progetto formativo e delle misure di prevenzione necessarie alla tutela dello studente;
- b) controllo della frequenza e dell'attuazione del percorso formativo personalizzato;
- c) raccordo tra le esperienze formative in aula e quella in contesto lavorativo;
- d) elaborazione di un report sull'esperienza svolta e sulle acquisizioni di ciascun allievo, che corre alla valutazione e alla certificazione delle competenze da parte del Consiglio di classe;
- e) verifica del rispetto da parte dello studente degli obblighi propri di ciascun lavoratore di cui all'art. 20 D. Lgs. 81/2008. In particolare la violazione da parte dello studente degli obblighi richiamati dalla norma citata e dal percorso formativo saranno segnalati dal tutor formativo esterno al docente tutor interno affinché quest'ultimo possa attivare le azioni necessarie.

### **Art. 4**

- 1. L'istituzione scolastica assicura il/i beneficiario/i del percorso in alternanza scuola lavoro contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore. In caso di incidente durante lo svolgimento del percorso il soggetto ospitante si

impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi (facendo riferimento al numero della polizza sottoscritta dal soggetto promotore) e, contestualmente, al soggetto promotore.

2. Ai fini dell'applicazione dell'articolo 18 del D. Lgs. 81/2008 il soggetto promotore si fa carico dei seguenti obblighi:

- tener conto delle capacità e delle condizioni della struttura ospitante, in rapporto alla salute e sicurezza degli studenti impegnati nelle attività di alternanza;
- informare/formare lo studente in materia di norme relative a igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro, con particolare riguardo agli obblighi dello studente ex art. 20 D. Lgs. 81/2008;
- designare un tutor interno che sia competente e adeguatamente formato in materia di sicurezza e salute nei luoghi di lavoro o che si avvalga di professionalità adeguate in materia (es. RSPP);

#### **Art. 5**

1. Il soggetto ospitante si impegna a:

- a) garantire al beneficiario/ai beneficiari del percorso, per il tramite del tutor della struttura ospitante, l'assistenza e la formazione necessarie al buon esito dell'attività di alternanza, nonché la dichiarazione delle competenze acquisite nel contesto di lavoro;
- b) rispettare le norme antinfortunistiche e di igiene sul lavoro;
- c) consentire al tutor del soggetto promotore di contattare il beneficiario/i beneficiari del percorso e il tutor della struttura ospitante per verificare l'andamento della formazione in contesto lavorativo, per coordinare l'intero percorso formativo e per la stesura della relazione finale;
- d) informare il soggetto promotore di qualsiasi incidente accada al beneficiario/ai beneficiari;
- e) individuare il tutor esterno in un soggetto che sia competente e adeguatamente formato in materia di sicurezza e salute nei luoghi di lavoro o che si avvalga di professionalità adeguate in materia (es. RSPP)

#### **Art. 6**

1. La presente convenzione avrà la sua validità dalla data della sottoscrizione e produrrà i suoi effetti per un triennio (2025-2028). **Si chiarisce che i moduli declinati sulle competenze socio-sanitarie saranno destinati in forma prioritaria alle classi con curvatura biomedica, quindi, alla sede di Caiazzo ma saranno allargati anche alle classi di Caserta.**

2. È in ogni caso riconosciuta facoltà al soggetto ospitante e al soggetto promotore di risolvere la presente convenzione in caso di violazione degli obblighi in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro o del piano formativo personalizzato.

3. Ad insindacabile giudizio del Liceo "P. Giannone" le attività di alternanza scuola-lavoro potranno essere svolte a distanza, a mezzo di piattaforma informatica. L'erogazione delle attività in modalità a distanza comporta la disapplicazione delle previsioni degli articoli precedenti, che presuppongono la didattica in presenza e la partecipazione ad attività laboratoriali.

*Il presente patto convenzionale è sottoscritto digitalmente ai sensi dell'art. 15, comma 2-bis, della Legge n. 241/1990 e ss.mm.ii.*

**Liceo Classico "P. Giannone"**

Dirigente Scolastico

Prof.ssa Marina Campanile



**AORN "S. Anna e S. Sebastiano"**

Direttore Generale

Dott. Gennaro Volpe

